



# 《西游记》资料汇编

中州书画社

# 《西游记》资料汇编

朱一玄 刘毓忱编

中州书画社

## 《西游记》资料汇编

朱一玄 刘镇忱编

责任编辑：郑 萍

中州书画社出版

河南第二新华印刷厂印刷

河南省新闻出版局发行

850×1168毫米32开 12.875印张 304千字

1983年7月第1版 1983年7月第1次印刷

印数：1——9,000册

统一书号 10219·34 定价 1.71 元

## 说 明

一、为了适应教学和科学的研究的需要，我们将历年积累的古典小说资料编辑出版。这里印的是《西游记资料汇编》。

二、本汇编共分五编。（一）本事编，辑录玄奘取经以后到《西游记》成书以前有关取经故事的资料。我们把这些资料和《西游记》小说加以比较，可以看到吴承恩在创作过程中借鉴文学遗产的一些线索。（二）作者编，辑录吴承恩生平、思想和著作的资料。（三）版本编，辑录《西游记》的版本资料。（四）评论编，辑录《西游记》问世以来各家的评论。（五）影响编，又分为对社会的影响、对小说的影响和对戏曲的影响三个部分。它不仅限于《西游记》小说的影响，也包括民间有关唐僧取经的传说及《西游记》问世前后以取经为题材的其他文学艺术作品的影响。

三、本汇编辑录的资料，大多为“五四”运动以前的。“五四”以后价值较高的资料酌情收录之。

四、本汇编各编资料，均按作者时代先后排列。间有一二例外，则是由于内容接近的缘故。

五、各条资料都注明时代、作者、所在书的卷数和所根据的版本。如系转引，亦注明转引的出处。对录自同一版本的资料，只在首次出现的条下注明版本。

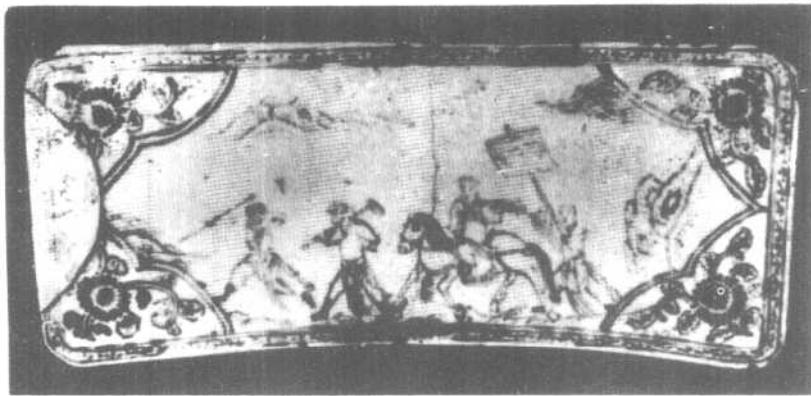
六、本汇编在编辑过程中，得到校内外专家的热情帮助以及

北京图书馆、北京大学图书馆、天津市人民图书馆、南开大学图书馆等单位的大力支持，在此一并致谢。

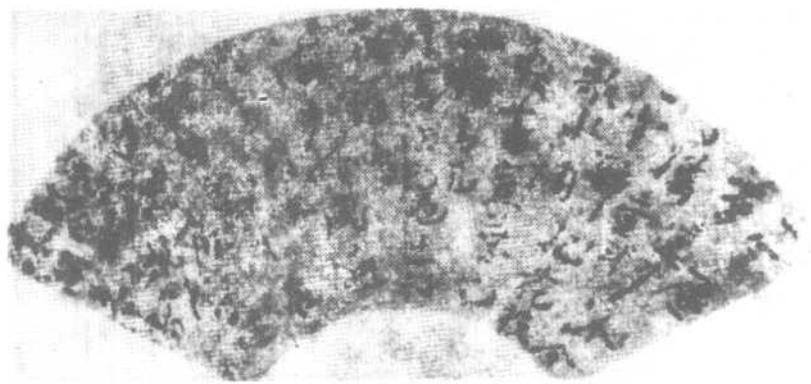
七、由于我们水平所限，难免存在这样那样的问题，希望专业工作者和读者，提出宝贵的意见。

编 者

1981年8月于南开大学中文系



元代磁州窑唐僧取经瓷枕  
(广东省博物馆藏)



吴承恩书写的扇面  
(扬州市博物馆藏)

新刻宣德官板大字西遊記月字卷之一

華陽洞天主人校

金陵世德堂梓行

第一回

靈根育孕源流出 心性修持大道生

詩曰

混沌未分天地亂 茫茫渺渺無人見 自從盤古破鴻濛  
開闢從茲清濁辨 煉裁群生仰至仁 發明萬物皆成善  
欲知造化會元功 濟看西遊釋石傳

蓋聞天地之數有十二萬九千六百歲為一元將一元分為十二  
番考子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥之十二支也每會該一  
萬八百歲凡就一日而論子時得陽氣而丑則離陽寅不遇光

[明]金陵世德堂刻本《西游记》书影  
(北京图书馆藏摄影胶卷)

# 目 录

## 一、本事编

大唐西域记(节录)(唐·玄奘).....	(1)
还至于阗国进表(唐·玄奘).....	(13)
进西域记表(唐·玄奘).....	(14)
请御制三藏圣教序表(唐·玄奘).....	(15)
谢御制三藏圣教序表(唐·玄奘).....	(15)
谢御制大慈恩寺碑文表(唐·玄奘).....	(16)
谢皇太子令充慈恩寺上座启(唐·玄奘).....	(17)
谢皇太子圣教序述启(唐·玄奘).....	(18)
答玄奘还至于阗国进表诏(唐·李世民).....	(18)
答玄奘法师进西域记书诏(唐·李世民).....	(19)
大唐三藏圣教序(唐·李世民).....	(19)
答玄奘谢御制三藏序敕(唐·李世民).....	(21)
答玄奘请入少林寺缮经书(唐·李治).....	(22)
述圣记(唐·李治).....	(22)
答玄奘谢启书(唐·李治).....	(24)
谒慈恩寺题奘法师房(唐·李治).....	(24)
出赐玄奘衲袈裟衣应制(唐·道恭).....	(25)
送沙门弘景道俊玄奘还荊州应制(唐·李峤).....	(25)
宿白马寺(唐·张继).....	(26)
大唐大慈恩寺三藏法师传(节录)(唐·慧立、彦悰)…	(26)

大唐新语(节录)(唐·刘肃).....	(35)
旧唐书(节录)(后晋·刘煦等).....	(36)
太平广记(节录)(宋·李昉等).....	(37)
于役志(节录)(宋·欧阳修).....	(38)
释老六言十首(其四)(宋·刘克庄).....	(38)
大唐三藏取经诗话.....	(39)
辍耕录(节录)(元·陶宗仪).....	(59)
王母蟠桃会(辑佚).....	(59)
陈光蕊江流和尚(辑佚).....	(60)
鬼子母揭钵记(辑佚)(元·吴昌龄).....	(67)
唐三藏西天取经(辑佚)(元·吴昌龄).....	(68)
二郎神醉射锁魔镜杂剧(节录).....	(76)
二郎神锁齐天大圣杂剧(节录).....	(82)
西游记杂剧(节录)(明·杨景贤).....	(87)
朴通事谚解(节录)(朝鲜·边暹等).....	(110)
销释真空宝卷(节录).....	(115)
少室山房笔丛(节录)(明·胡应麟).....	(115)
西游记魏征梦斩泾河龙(辑佚).....	(116)
五杂俎(节录)(明·谢肇浙).....	(119)
文海披沙(节录)(明·谢肇浙).....	(119)
古夫于亭杂录(节录)(清·王士禛).....	(120)
玄奘取经事迹.....	(120)
渌水亭杂识(节录)(清·纳兰容若).....	(121)
丙辰札记(节录)(清·章学诚).....	(121)
晚学集(节录)(清·桂馥).....	(122)
洪北江诗话(节录)(清·洪亮吉).....	(123)

通俗编（节录）（清·翟灏）	(123)
剧说（节录）（清·焦循）	(125)
小浮梅闲话（节录）（清·俞樾）	(126)
茶香室丛钞（节录）（清·俞樾）	(128)
茶香室三钞（节录）（清·俞樾）	(130)
等不等观杂录（节录）（清·杨文会）	(131)
花朝生笔记（节录）（蒋瑞藻）	(133)
中国小说史略（节录）（鲁迅）	(134)
中国小说的历史的变迁（节录）（鲁迅）	(139)
元代杂剧全目（节录）（傅惜华）	(140)
明代杂剧全目（节录）（傅惜华）	(144)
曲海总目提要补编（节录）（北叟）	(148)

## 二、作 者 编

二郎搜山图歌并序（明·吴承恩）	(157)
禹鼎志序（明·吴承恩）	(158)
先府君墓志铭（明·吴承恩）	(159)
吴射阳先生选集序（明·李维桢）	(161)
射阳先生存稿跋（明·吴国荣）	(162)
吴射阳先生存稿序（明·陈文烛）	(163)
（天启）淮安府志（节录）（清·宋祖舜、方尚祖）	(164)
明人小传（节录）（清·曹溶）	(165)
明诗综（节录）（清·朱彝尊）	(166)
山阳志遗（节录）（清·吴玉播）	(168)
茶余客话（节录）（清·阮葵生）	(172)
跋长春真人西游记（节录）（清·钱大昕）	(173)

阅微草堂笔记（节录）（清·纪昀）	(174)
吴射阳遗集跋（清·吴进）	(174)
灵芬馆诗话（节录）（清·郭麟）	(175)
（咸丰）淮安府志（节录）（清·卫哲治等）	(176)
石亭记事续编（节录）（清·丁晏）	(177)
剧说（节录）（清·焦循）	(178)
乡园忆旧录（节录）（清·王培荀）	(179)
（同治）山阳县志（节录）（清·何绍基）	(180)
冷庐杂识（节录）（清·陆以湉）	(181)
霞外攢屑（节录）（清·平步青）	(181)
明诗纪事（节录）（清·陈田）	(183)
小浮梅闲话（节录）（清·俞樾）	(184)
九九消夏录（节录）（清·俞樾）	(184)
说小说（节录）（微厂）	(185)
畏庐琐记（节录）（林纾）	(186)
射阳先生文存跋（冒广生）	(186)
骨董琐记（节录）（邓之诚）	(188)
中国小说史略（节录）（鲁迅）	(188)
中国小说的历史的变迁（节录）（鲁迅）	(190)

### 三、 版本编

集外集拾遗（节录）（鲁迅）	(191)
中国通俗小说书目（节录）（孙楷第）	(192)
日本东京所见中国小说书目（节录）（孙楷第）	(197)
内阁文库访书记（节录）（傅惜华）	(207)

## 四、评论编

- 西游记题词（明·袁于令） ..... (209)  
北宋三遂平妖传序（明·张誉） ..... (210)  
西游记序（明·陈元之） ..... (211)  
五杂俎（节录）（明·谢肇浙） ..... (213)  
二刻拍案惊奇序（节录）（明·睡乡居士） ..... (214)  
休庵影语（节录）（明·盛于斯） ..... (214)  
今古奇观序（节录）（明·笑花主人） ..... (215)  
小窗自纪（节录）（明·吴从先） ..... (216)  
西游证道书跋（节录）（清·黄太鸿） ..... (216)  
西游真诠序（清·尤侗） ..... (217)  
在园杂志（节录）（清·刘廷玑） ..... (218)  
香祖笔记（节录）（清·王士禛） ..... (219)  
幽梦影（节录）（清·张潮） ..... (219)  
西游记总论（清·张书绅） ..... (220)  
新说西游记自序（清·张书绅） ..... (221)  
新说西游记总批（清·张书绅） ..... (222)  
通易西游正旨序（清·何廷椿） ..... (236)  
通易西游正旨自序（清·张含章） ..... (238)  
西游正旨后跋（清·张含章） ..... (240)  
增评证道奇书序（清·野云主人） ..... (242)  
西游原旨序（清·刘一明） ..... (244)  
西游原旨读法（清·刘一明） ..... (246)  
西游原旨再序（清·刘一明） ..... (254)  
栖云山悟元道人西游原旨叙（清·梁联第） ..... (254)

悟元子西游原旨序(清·杨春和).....	(255)
悟元子注西游原旨序(清·苏宁阿).....	(256)
重刊西游原旨序(清·瞿家鳌).....	(257)
读西游原旨跋(清·樊于礼).....	(258)
西游原旨跋(清·王阳健).....	(260)
西游原旨跋(清·张阳全).....	(261)
西游原旨跋(清·冯阳贵).....	(262)
重刊西游原旨跋(清·夏复恒).....	(263)
梦华琐簿(节录)(清·杨懋建).....	(263)
西游记叙言(清·雨香).....	(264)
西游记叙言(清·任蛟).....	(265)
西游记叙言(清·朱敦毅).....	(266)
儿女英雄传序(节录)(清·观鉴我斋).....	(268)
西游记评注自序(清·含晶子).....	(269)
新说西游记图像序(清·王韬).....	(271)
霞外攜屑(节录)(清·平步青).....	(273)
椒生随笔(节录)(清·王之春).....	(273)
三借庐笔谈(节录)(清·邹弢).....	(274)
茶香室丛钞(节录)(清·俞樾).....	(274)
小说话(节录)(解弢).....	(275)
小说丛话(节录)(侠人).....	(277)
说小说(节录)(阿阁老人).....	(277)
红礁画桨录译余剩语(节录)(林纾).....	(278)
忏懃室隨筆(节录)(石庵).....	(279)
新小说丛祝词(节录)(林文聪).....	(280)
小说小话(节录)(黄人).....	(280)

红泪影序(节录)(披发生).....	(281)
中国三大家小说论赞(节录)(王钟麒).....	(282)
小说林缘起(节录)(徐念慈).....	(282)
小说丛话(节录)(纳川).....	(283)
古今小说评林(节录)(冥飞).....	(284)
古今小说评林(节录)(著超).....	(287)
告小说家(节录)(梁启超).....	(288)
小说丛考(节录)(钱静方).....	(289)
中国小说史略(节录)(鲁迅).....	(292)
中国小说的历史变迁(节录)(鲁迅).....	(296)

## 五、影 响 编

### (一) 对社会的影响

坚瓠集(清·褚人获).....	(298)
秋雨盦随笔(节录)(清·梁绍壬).....	(299)
生涯百咏(节录)(清·诸明斋).....	(300)
摊饭续谭(节录)(清·崔应榴).....	(301)
扬州梦(节录)(清·焦东周生).....	(301)
清嘉录(节录)(清·顾禄).....	(302)
茶香室四钞(节录)(清·俞樾).....	(303)
酒令丛钞(节录)(清·俞敦培).....	(303)
笑笑录(节录)(清·独逸窝退士).....	(304)
荷香馆琐言(节录)(丁国钧).....	(305)
挥麈拾遗(节录)(邱炳葵).....	(305)
小说丛话(节录)(趼).....	(306)

## (二) 对小说的影响

### • 续书 •

- 西游补序(明·嶷如居士) ..... (307)  
西游补答问(明·董说) ..... (309)  
觚剩续编(节录)(清·钮琇) ..... (311)  
续西游补杂记 ..... (311)  
续西游记序(清·真复居士) ..... (315)  
在园杂志(节录)(清·刘廷玑) ..... (316)  
甲申朝事小纪(节录)(清·之江抱阳生) ..... (317)  
明人小传(节录)(清·曹溶) ..... (318)  
明诗综(节录)(清·朱彝尊) ..... (318)  
(乾隆)乌程县志(节录)(清·罗愫、杭世骏) ..... (321)  
剧说(节录)(清·焦循) ..... (322)  
(光绪)乌程县志(节录)(清·潘玉璇、周学浚) ..... (322)  
霞外攢屑(节录)(清·平步青) ..... (325)  
春在堂随笔(节录)(清·俞樾) ..... (326)  
后西游记序(清·施清) ..... (327)  
小说小话(节录)(黄人) ..... (328)  
缺名笔记(蒋瑞藻) ..... (331)  
古今小说评林(节录)(冥飞) ..... (333)  
菽园赘谈(节录)(邱炜妻) ..... (334)  
月月小说发刊词(节录)(陆绍明) ..... (335)  
中国小说史略(节录)(鲁迅) ..... (335)  
集外集拾遗(节录)(鲁迅) ..... (338)  
中国通俗小说书目(节录)(孙楷第) ..... (339)

### • 女仙外史等 •

- 女仙外史（节录）（清·吕熊）…………… (340)  
聊斋志异（节录）（清·蒲松龄）…………… (343)  
红楼梦（节录）（清·曹雪芹）…………… (348)  
阅微草堂笔记（节录）（清·纪昀）…………… (350)  
闻见异辞（节录）（清·许秋垞）…………… (351)  
红楼梦读法（节录）（清·张新之）…………… (352)  
埋忧集（节录）（清·朱翔清）…………… (352)

### （三）对戏曲的影响

- 啸亭续录（节录）（清·昭梿）…………… (353)  
扬州画舫录（节录）（清·李斗）…………… (354)  
论开智普及之法首以改良戏本为先（节录）（署夫）…… (354)  
清稗类钞（节录）（徐珂）…………… (355)  
曲海总目提要（节录）（董康）…………… (359)  
明代传奇全目（节录）（傅惜华）…………… (370)  
北京传统曲艺总录（节录）（傅惜华）…………… (372)  
中国俗曲总目稿（节录）（刘复等）…………… (379)  
京剧剧目初探（节录）（陶君起）…………… (387)

# 一、本事编

## 大唐西域记（节录）

（唐）玄奘

### 卷一 阿耆尼国

出高昌故地，自近者始，曰阿耆尼国（旧曰焉耆）。

阿耆尼国，东西六百余里，南北四百余里。国大都城周六七里。四面据山，道险易守。泉流交带，引水为田。土宜糜、黍、宿麦、香枣、蒲萄、梨、柰诸果。气序和畅，风俗质直。文字取则印度，微有增损。服饰毡毨，断发无巾。货用金钱、银钱、小铜钱。王其国人也，勇而寡略，好自称伐，国无纲纪，法不整肃。伽蓝十余所，僧徒二千余人，习学小乘教说一切有部。经教律仪，既遵印度，诸习学者，即其文而玩之。戒行律仪，洁清勤励。然食杂三净，滞于渐教矣。

从此西南行二百余里，逾一小山，越二大河，西得平川，行七百余里，至屈（居勿反）支国（旧曰龟兹）。